

# *Manantiales de la Torá*

*Una recolección de  
pensamientos del  
Rabino Elimelej  
Biderman Shlit"á*

*Ki Tisá*

# MANANTIALES de la TORÁ

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Mail@manantialesdelatora.com  
7184848136

Recíbelo gratis en tu E-mail semanal

## ¡SUSCRÍBETE HOY!

*Lashon Hakodesh*

באר הפרשה

subscribe+subscribe@beerhaparsha.com

*Inglés*

**Torah Wellsprings**

Torah+subscribe@torahwellsprings.com

*Yidish*

דער פרשה קוואל

yiddish+subscribe@derparshakval.com

*Español*

**Manantiales de la Torá**

info+subscribe@manantialesdelatora.com

*Francés*

**Au Puits de La Paracha**

info+subscribe@aupuitsdelaparacha.com

*Italiano*

**Le Sorgenti della Torah**

info+subscribe@lesorgentidellatorah.com

*Ruso*

**Колодец Торы**

info+subscribe@kolodetztoray.com



**OFICINA EN U.S.A** Majon Beer Emunah  
1630 50th St, Brooklyn NY 11204  
718.484.8136

**OFICINA EN ERETZ ISRAEL**

מכון באר האמונה  
רח' דובב מישרים 4/2  
עיה"ק ירושלים תובב"א  
025 688 040

יו"ל ע"י מכון באר אמונה

COPYRIGHT 2025 כל הזכויות שמורות

La duplicación de este folleto en cualquier tipo de formato para la venta o marketing, sin el permiso escrito de Majon Beer Emunah, es en contra de la Halajá y la ley.

# Manantiales de la Torá

## Ki Tisá

### Emuná

Hay muchos niveles de Emuná que el Yehudí puede alcanzar. Esta semana, en Parshat Ki Tisa, cuando Bene Israel pecó con el Eguel, creó un *Pgam*, una imperfección en la Emuná, por lo que ahora es el momento idóneo para esforzarnos por alcanzar una Emuná más pura en Hashem y rectificar aquel pecado.

Un Yehudí con un pie quebrado fue llevado ante R' Mordejay de Lejovitz zt"l. Estaba sufriendo mucho. El Lejovitzer dijo: "Repíte después de mí", y le leyó la segunda Berajá de Shemoné Esre que dice *אתה גבור לעולם* ה', *Tú eres fuerte Hashem, el que revive a los muertos y salva... cura a los enfermos*, deteniéndose después de cada frase para que aquél Yehudí pueda repetir después de él. El hombre repitió tras el Lejovitzer Rab, frase tras frase. El Lejovitzer Rab le preguntó: "¿Crees en todo lo que acabamos de decir?"

El enfermo dijo que lo creía. El Rab de Lejovitz lo reprendió: "¡No me mientas! Lo diremos otra vez", y repitieron la Berajá una segunda vez. El hombre recitó cada verso después del Lejovitzer, concentrándose intensamente, tratando de interiorizar cada frase. Cuando terminaron, el Lejovitzer volvió a preguntar: "¿Crees?"

"Seguro", casi gritó.

El Rebe de Lejovitz lo reprendió nuevamente. Su Emuná aún no era perfecta.

Repitieron la bendición por tercera vez. Esta vez el enfermo repitió cada frase con mayor entusiasmo que antes y cuando terminaron, gritó: "¡Confío! ¡Confío!"

El Lejovitzer le dijo: "Sal de la cama", y él enfermo se levantó. Ahora que creía que Hashem es *רופא חולים*, fue curado.

El Lejovitzer le dijo que quería ocultar el milagro y que, aunque estaba curado, debía permanecer en cama durante veinticuatro horas, como si todavía estuviera enfermo, y sólo entonces levantarse de la cama.

El hombre más tarde comentó que le resultó difícil permanecer en cama durante veinticuatro horas dado que estaba completamente curado (Torat Abot, Mase Abot, 55).

El Dibre Shmuel de Slonim zt"l nos cuenta cómo ocurrió este milagro:

"Quien tiene verdadera Emuná, su Emuná se vuelve como su mano, literalmente. De la misma manera que una persona puede realizar sus necesidades con sus manos, también puede hacer cosas con su Emuná. El Rebe de Lejovitz hizo milagros y ayudó a la gente porque tenía un nivel de Emuná muy alto, e imbuyó a cada Yehudí que acudía a él con una Emuná clara. Con Emuná, ocurren milagros más allá de la naturaleza".

Esto está implícito en las palabras del Pasuk (Shemot 17:12), *ויהי ידיו אמונה עד בא השמש*, *Y Sus manos causaron Emuná hasta la puesta del sol*. La conexión entre la Emuná y las manos es que, de la misma manera que la gente puede hacer cosas con sus manos, así también se pueden lograr cosas con la Emuná. Esto ocurrió en la historia que anteriormente mencionada. Con Emuná Shelemá, el hombre fue curado.

Por lo tanto, la Emuná es Mesugal (apto) para todo. La Emuná es Mesugal para tener hijos también. Una pista de esto es que el valor numérico de la palabra *אמונה* es el

mismo que בנים<sup>1(102)</sup>. Todas las Yeshuot pueden venir a través de la Emuná.

R' Rafael Auerbaj zt"l, el hermano de R' Shlomo Zalman Auerbaj zt"l, se reunió con un judío anciano que había estado con el Rebe, R' Elimelej de Lizhensk zt"l para Seudat Shlishit, y esto es lo que escuchó decir al Rebe:

En la generación anterior a la llegada del Mashiaj, la gente con Yirat Shamayim será despreciada y se encontrará en una posición social baja, mientras que los pecadores tendrán poder y serán exitosos. Esta situación será tan angustiante, una desgracia tal para los Yehudim con Yirat Shamayim, que si los alumnos del santo Baal Shem Tob hubieran vivido en esa época, no habrían podido tolerarla. R' Elimelej comparó la situación con una olla que se cocina en el fuego. La harina no deseada sube a la superficie y se quita, y la buena comida permanece en la olla. Esto es lo que ocurrirá al final de los días. Los Reshaim saltan a la cima; toman el poder y el control, mientras que aquellos que temen a Boré Olám son pisoteados en el fondo. Pero todos esos pecadores serán eliminados, y solo las personas justas

permanecerán. En la generación final antes de la llegada del Mashiaj, será como si Hakadosh Baruj Hu extendiera una cuerda larga de un lado del mundo al otro, y todos los Yehudim se agarrarán a la cuerda. Hakadosh Baruj Hu sacudirá la cuerda con fuerza, y los necios tomarán eso como que Hashem quiere que lo abandonen. Pero los sabios dirán: "Esta es una prueba. Debemos aferrarnos con todas nuestras fuerzas. Quien se aferre con fuerza se salvará. Esto se llama חבלי משיח, las cuerdas del Mashiaj".

Una vez el Noam Elimelej zt"l estaba hablando a sus Jasidim acerca de cómo todo lo que ocurre es gobernado por la Hashgajá Pratit de Hashem. El Rebe dijo, incluso en donde el caballo deja caer su excremento, es por causa de la Providencia Divina.

Un Talmid pensó que el Rebe estaba tomando las cosas más allá de la realidad. ¿Cómo algo tan mundano puede ser atribuido a la Hashgajá Pratit? Un tiempo más tarde, este alumno estaba caminando al lado de un abismo y se resbaló con el hielo. Si no hubiera nada que lo detuviera se caería en el abismo. Pero había algo bajo de la nieve que hizo un pequeño montículo que

---

1. La pareja Shamni, que llevaba veinte años sin tener hijos, se puso en contacto con una agencia de adopción con la esperanza de adoptar un niño. Había una lista de preguntas que debían responder para determinar si eran aptos para adoptar. Una de ellas era: "Indique, en orden de preferencia, las cinco cosas que más ama". R' Eliyahu Shamni escribió en la parte superior de la lista "Hakadosh Baruj Hu" y luego completó las otras cuatro.

La agencia no quedó satisfecha con su respuesta y le preguntó al Rabino Shamni: "Si adoptas un niño, ¿lo amarás más que las cinco cosas que enumeraste aquí?"

Reb Shamni respondió: "¡Nunca amaré a nadie ni a nada más que a Hakadosh Baruj Hu!"

En ese momento, en la agencia había otra pareja religiosa que también estaba solicitando la adopción. Le dijeron a Rab Shamni: "Es sólo un trámite. Diles lo que quieren oír. No tienes que decirles la verdad". Rab Shamni respondió enfáticamente: "Amo a Hashem más que a todo lo que existe en el mundo y me niego a decir lo contrario".

Los Shamni fueron descalificados.

Nueve meses después, los Shamnis tuvieron gemelos.

La otra pareja que conocieron en la agencia fue aprobada, pero después de nueve meses, todavía estaban esperando su oportunidad de adoptar. En ese momento, R' Eliyahu Shamni y su esposa fueron bendecidos con su propio grupo de hijos. R' Eliyahu Shamni me dijo: "Cuando uno no renuncia al Uno, termina teniendo dos".

detuvo el resbalón y salvó su vida. Este alumno observo que fue lo que lo había salvado. Era la materia fecal de un caballo congelada debajo de la nieve.

La próxima vez que estuvo con R' Elimelej de Lizhensk, el Rebe le preguntó ¿ahora confías que todo lo que ocurre es por la Hashgajá Pratit, e incluso en donde el caballo alivia su estómago es por causa del Todopoderoso?

Dos Jasidim vinieron a lo de R' Uri de Strelisk zt"l y le dijeron que desean unirse a su Jasidut. R' Uri les dijo que acepta solamente Jasidim que realmente confían que todo ocurre con Hashgajá Pratit e incluso en donde cae un pedazo de paja es destinado por Hashem.

Los Jasidim contestaron que no les parecen la providencia Divina está sobre detalles tan pequeños, entonces se despidieron y se fueron. Se sentían desafortunados que no podían ser parte de sus Jasidim.

Pero unos días más tarde, regresaron a lo de R' Uri y dijeron, ahora confiamos que incluso en donde cae un pedazo de paja e incluso la dirección en la cual ella se dirige está predestinada desde el cielo.

EL Rebe les preguntó ¿Por qué cambiaron vuestra manera de pensar? Ellos contestaron, si algo drástico ocurriera en el mundo, por ejemplo, animales salvajes salen de bosque y dañan a la gente, creeríamos que todo esto fue dirigido por Hashem. algo de dicha magnitud, podemos entender que no ocurre por casualidad. Pero luego discernimos que comparado a la grandeza de Boré Olám, todo lo que ocurre en el mundo es pequeño e irrelevante. Y si podemos entender que Hashem conoce los eventos grandes que ocurren en el mundo, ¿por qué no podemos confiar que Hashem conoce y también dirige las cosas pequeñas que ocurren en el mundo?

Dos amigos vinieron al Rebe de Husiatin zt"l: uno pidió una Berajá para Parnasá, y el otro pidió una Berajá para Yirat Shamayim.

Después de recibir las bendiciones del Rebe, compartieron un taxi para volver a casa. El que había recibido una bendición para Yirat shamayim se bajó primero y le pagó al taxista su parte. El amigo que había recibido una bendición para Parnasá siguió viajando y, cuando llegó a su destino, le dio al taxista un billete grande y le pidió cambio.

"No soy banco ni cambista de dinero", dijo el conductor. "Vaya a una tienda y pídale que le cambien el dinero".

La tienda más cercana era un quiosco que vendía billetes de lotería y otros artículos. El tendero le dijo: "Si compras algo, te doy el cambio". Así que compró un billete de lotería... ¡y ganó!

El amigo que pidió la bendición de Yirat Shamayim regresó a donde estaba el Rebe de Husiatin y le dijo: "Veo que la bendición que le diste a mi amigo tuvo resultados más rápidos que la bendición que me diste a mí. Recibió una bendición por la riqueza y en menos de una hora se hizo rico. Pero ha pasado una semana y todavía no he recibido la bendición de Yirat Shamayim ". El Rebe de Husiatim le respondió: "Cuando tú quieras la bendición de Yirat Shamayim tanto como tu amigo quiere la riqueza, tu bendición también será cumplida".

De la misma manera, añadimos que si realmente deseas tener Emuná, podrás llevar tu vida con los fundamentos de la Emuná. Hay infinitos niveles de Emuná y siempre puedes ascender al siguiente nivel de Emuná en Hashem.

Esta semana nuestra Parshá menciona el pecado del Eguel, el becerro de oro, que era Avodá Zara. Baruj Hashem, hoy en día no estamos más tentados adorar Avodá Zara. Jazal (Yoma 69:) nos dicen que los Jajamim abolieron este Yetzer Hará. Sin embargo, aunque no nos sintamos tentados a adorar Avodá Zara, hay Averot que Jazal nos dice que son comparables a Avodá Zara y debemos tener cuidado con ellas.

R' Leibele Eiguer zt"l escribe que la lección de la Parshá de esta semana es que

incluso después de haber cometido la severa Avera (pecado) de Avodá Zará, Hashem aceptó las Tefilot de Moshe y la Teshubá de Bene Israel, y la Avera fue perdonada. Esto nos dice que no importa en qué Avera caigamos, Jas V'shalom, seguimos siendo hijos de Hashem. ¡Siempre hay esperanza para nosotros!

Por lo tanto, cuando hablamos de las Averot que Jazal compara con Avodá Zara, recordamos que así como Hashem perdonó a la nación judía por el Eguel, todas las Averot pueden ser perdonadas, y seguimos siendo eternamente hijos de Hashem y su apreciada nación.

### Mentiras

Los Sabios comparan decir una mentira con Avodá Zará. El Yalkut Shimoni (Toldos 115) dice: "Quien cambia sus palabras [y dice una mentira], es como si adorara Avodá Zará".

R' Simjá Bunim de Peshisja zt"l dijo que la severidad de decir una mentira está escrita explícitamente en la Torá. Tal como dice el Pasuk (Shemot 23:7) מדבר שקר תרחק, *Aléjate de la mentira*. Esta es la única Avera que la Torá enfatiza que debemos distanciarnos de transgredirla.

R' Pinjas de Koritz zt"l (Imre Pinjas 6:78) trabajó toda su vida para adquirir el rasgo de Emet. Él decía: "Debemos considerar que decir una mentira es tan severo como עריות (adulterio, etc.). Cuando Klal Israel sea tan cauteloso al decir la verdad, Mashiaj vendrá y nos redimirá".

¿Cuál es la conexión entre decir la verdad y la venida del Mashiaj?

R' Refael de Barshid zt"l (un alumno destacado de R' Pinjas de Koritz) explica que el Mashiaj vendrá cuando hagamos Teshubá y que debemos decir la verdad para lograrlo. De lo contrario, nos confundimos y no podemos distinguir entre una Mitzvá y una Avera.

Esta es la porción de quienes mienten. Su percepción de la verdad y la realidad se confunde hasta el punto de que no saben qué es verdad y qué es mentira, qué es bueno y qué es malo. R' Refael de Barshid lo explica en un nivel más profundo. Dice que los Malajim mienten a los mentirosos. Los Malajim les dicen que una Mitzvá es una Averá y que una Averá es una Mitzvá. Y cuando uno no sabe, no podrá hacer Teshubá. El Mashiaj vendrá cuando hagamos Teshubá, y sólo lograremos arrepentirnos de nuestros malos caminos cuando sepamos qué acciones necesitan rectificación. Esto se sabrá cuando seamos cautelosos de decir la verdad.

El Imre Emes de Gur zt"l dijo: Cada Yeuhdí debe elegir una Mitzvat Ase [un mandamiento positivo] y un Lav [una prohibición de la Torá] y cuidarlo con perfección y con *Mesirut Nefesh*<sup>2</sup>. El Imre Emes dijo que eligió la Mitzvá de Kibud Ab V'em [honrar a los padres] como sus Mitzvot Asé, en la que se sobresalía, y abstenerse de decir mentiras como sus לא תעשה, prohibiciones. Explicó que eligió específicamente estas dos porque son las más difíciles de cumplir<sup>3</sup>.

2. Este consejo está escrito en muchos Sefarim y se remonta al siguiente Rambam (Pirush Hamishnayos, final de Makos): "Cuando una persona cumple una de las Mitzvot de la Torá correctamente, sin ningún motivo ulterior... y hace la Mitzvá Leshem Shamayim y con amor, ganará a través de ello el Olam Haba".

3. El Bet Israel de Gur zt"l, una vez le pidió a uno de sus Jasidim más cercanos que le comprara un lulab l'mehadrin kasher para Sucot. Ese año, había escasez de Lulavim, y el Shaliaj buscó durante muchas horas hasta que encontró el tipo de lulav que su rebe quería.

El Rebe estaba muy contento con el Lulav y preguntó: "¿Cuánto costó?"

Después de pensarlo mejor, el Bet Israel le dijo: "Será mejor que no me lo digas". Se dio cuenta de que su

El Shala Hakadosh escribe: "Aquí, en Yerushalayim, que pronto sea reconstruida, había un gran Jasid de la comunidad Sefardí que venía a verme a menudo. Por todo el dinero del mundo, nunca decía nada que no fuera cien por ciento cierto. Me contó cómo su padre lo entrenó a él y a su hermano en esta virtud. Cuando eran jóvenes y venían a su padre a quejarse [por algo que el otro había hecho], el padre les decía: "Quien diga la verdad y admita cuando es culpable, lo perdonaré, si promete no volver a hacerlo. Sin embargo, al que niegue y diga que no hizo nada malo, y luego descubra que mintió, lo castigaré severamente". Y nuestro padre hacía exactamente eso. Al niño que admitía haber hecho algo malo, nuestro padre le daba algunas monedas para recompensarlo por decir la verdad. Y castigaba severamente al que mintió. De esta manera, crío a sus hijos con el rasgo de emes. Así dice: (Mishle 23:23) אמת קנה, 'Compra la verdad'. Con dinero y regalos, entrenó a sus hijos para que dijeran la verdad hasta que la verdad se convirtió en su segunda naturaleza. De manera similar, todas las personas sabias deben idear

estrategias sobre cómo criar a sus hijos con buenas Midot y hacer buenas obras"<sup>4</sup>.

### Tristeza vs. Alegría

El Maor Vashemesh (Behaloteja) escribe: "Un gran fundamento en el Avodat Hashem es distanciarse de עצבות, la tristeza, lo más posible. El Zohar dice que la tristeza es similar a Avodá Zará, la idolatría. La prueba es que cuando uno está triste, tiene pensamientos de Avodá Zará. Por lo tanto, uno debe alejarse del Atzvus, ya que esto puede llevar a todos los pecados."

El Tanya (Igueret Hakodesh 11) también enseña que la tristeza es como la Avodá Zará, y explica que esto se debe a que la tristeza significa que no cree que todo es para bien. Citaremos sus palabras: "Cuando uno está triste, significa que piensa que su vida no es perfecta y que le falta algo que necesita. Pero pensar así es *Kefirá*, herejía, Jas Veshalom. Por lo tanto, los sabios de la Kabala advierten enormemente contra la Atzvus..."<sup>5</sup>

Jasid podría decir un precio menor al que realmente pagó para no molestarlo. Entonces, el Bet Israel le dijo al Jasid: "Es mejor que no contestes esta pregunta". Prefirió eso a hacerlo mentir.

4. El consejo del Shala no es sólo enseñar a los niños a no mentir. Los padres deben procurar educar a sus hijos en buenas conductas y pensar en formas y técnicas que ayuden a sus hijos a crecer de la manera correcta.

5. Dice (Tehillim 19:9), פקודי ה' ישרים משמחי לב. La palabra פקודי puede significarse falta (ver Bamidbar 31:49) פקודי ה' puede traducirse ya que debes saber que פקודי, todo lo que te falta, ה', proviene de Hashem. משמחי לב, y serás feliz porque, como es de Hashem, estás seguro de que es para tu beneficio.

Cuando el Rambam omite una halajá de su sefer, los eruditos la estudian en profundidad para entender por qué lo hizo. Nadie sugiere que quizás el Rambam simplemente olvidó esa halajá cuando escribió su Sefer. Un Talmid Jajam le dijo una vez a una persona triste: "Si estamos seguros de que el Rambam no omitió nada por accidente, y hay una razón y un propósito para que lo hiciera, ¿por qué no crees que cuando Hashem omite algo de tu vida, hay una razón para eso y no sucedió por casualidad?"

Alguien se quejó con R' Shalom de Kaminka sobre su amarga vida. R' Shalom le dijo: "Todo es dulce. Tú sólo piensas que es amargo".

El hombre respondió: "¿Cómo puedes decir que mi vida es buena?". R' Shalom respondió: "El alcohol tiene un sabor amargo para quienes no están acostumbrados a él. Pero esta bebida amarga conduce a la alegría... De manera similar, aunque las cosas parezcan amargas, en realidad son alegres. Algo bueno surgirá de ello".

Esto se puede comparar con una persona perdida en un bosque durante mucho tiempo. Finalmente,

Entonces, esta semana, cuando buscamos limpiarnos de todos los aspectos de Avodá Zará, es un momento excelente para esforzarnos por ser felices y limpiarnos del Atzvut.

El renombrado Maguid Yerushalmi, R' Shalom Shwadron zt"l, contaba muchos chistes en sus Derashot, para ayudar a resaltar sus puntos. Una vez, cuando decía su Derasha en el Shtibel de Zijron Moshe (como lo hacía cada semana), uno de los presentes se paró y dijo: "Esto es Leitzanut, frivolidad. No es apropiado hablar de esta manera". R' Shalom tomó en serio el reproche. Temía que tal vez este hombre tuviera razón, por lo que fue al Jazón Ish. El Jazón Ish le pidió una demostración, para poder decidir si debía o no hablar de esta manera humorística.

R' Shalom quería que el Jazón Ish comprendiera lo que estaba sucediendo por medio de sus Derashot, por lo que demostró su manera de hablar como si estuviera hablando ante una gran audiencia. La actuación encontró el favor a los ojos del Jazón Ish, quien se rio y dijo que debía continuar hablando de esa manera. Explicó: "aunque en Lituania había mucho Yirat Shamayim, muchos jóvenes se alejaron del camino de la Torá porque había mucha alegría por parte de los Maskilim y no entre los Yehudim religiosos". Esta historia es otra indicación de la importancia de la alegría y cómo la falta de ella puede resultar en herejía o Avodá Zará. Cuando hay alegría por parte de nosotros, los niños no buscarán la felicidad en otros lugares.

Las mujeres no pecaron en el Eguel. R' Isajar Dov de Belz zt"l explica que esto se

debe a que las mujeres bailaron en Kryiat Yam Suf, tal como dice el Pasuk (Shemot 15:20), ותקח מרים הנביאה אחות אהרן את התוף בידה ותצאנה כל הנשים, אחריה בתפים ובמחולות, "Y Miriam la profetisa, hermana de Aarón, tomó su tambor en su mano y todas las mujeres salieron tras ella con tambores y danzas". Siendo que las mujeres bailaron durante Kryiat Yam Suf, entonces no bailaron durante el Eguel. Los hombres que no habían bailado durante Kryiat Yam Suf terminaron bailando en el Eguel.

Esto quiere decir, cuando estás alegre alabando y sirviendo a Boré Olám, no necesitas buscar la alegría en otros lugares. Pero cuando no estás alegre con tu Avodat Hashem, buscaras placeres y alegría en otros lugares.

Esto es porque todos buscan la alegría y si ella no es alcanzada a través de la Torá y las Mitzvot, quizás la buscará a en otros lugares. Esto una razón por que debemos traer la alegría a nuestro Avodat Hashem. nos protegerá de la necesidad de buscar la alegría en otros lugares que no debemos.

La tribu de Levy tampoco pecó en el Eguel, eso fue por la misma razón, siendo que ellos sirven a Hashem con música (en el Bet Hamikdash). Pues allí donde encontramos música y alegría, la persona no cae en la trampa de la idolatría.

Todavía estamos en el mes de la alegría. משוננס אדר מרבים בשמחה. Los Sefarim sagrados enseñan que la palabra בשמחה es Guematria שנה, año. Esto implica que la alegría de estos tiempos trae alegría para todo el año. El Oheb Israel enseña que la alegría de Adar trae alegría a todo el año.

---

después de vagar durante días, nota un claro a lo lejos. Corre hacia allí y ve que es un cementerio. Se siente aliviado porque sabe que está cerca de una zona habitada.

Generalmente, encontrar un cementerio no es una ocasión alegre, pero para esta persona, era una señal alegre porque significaba que estaba cerca de la civilización.

La idea es que la gente no suele asociar las dificultades con la felicidad. Sin embargo, cuando sabes que las dificultades son una señal de que algo muy bueno vendrá después, también te sentirás feliz con las dificultades.

Las letras de la palabra בשמחה son las mismas letras de la palabra מחשבה, pensamiento. Porque cuando uno piensa pensamientos positivos, será feliz.

### Enojo

La Guemará (Shabat 105:) dice: “Si una persona rasga su ropa debido a su ira o si rompe un objeto debido a su ira, si tira dinero debido a su ira, considérela como si estuviera adorando idolatría. Porque esta es la técnica del Yetzer hará. Hoy te dice: “Haz esto”, mañana te dice: “Haz aquello”, hasta que le dice que adores Avodá Zará, y así lo hace”.

El enojo es equivalente a la Avodá Zará por dos razones principales. Una de ellas es que no se habría enojado si hubiera creído en Hashem y en Su Hashgajá Pratit, providencia Divina. Además, la ira es como Avodá Zará porque, tal como dice la Guemará, el Yetzer hará lo lleva de un pecado a otro hasta que llega a hacer Avodá Zará. Y todo comienza con la ira<sup>6</sup>. La ira conduce al pecado.

La Guemará (brajot 29:) dice que Eliyahu Hanavi dijo, “no te enojas, y no pecarás”.

El Maharsha explica: “El Yetzer hará trabaja de manera profesional para llevar a la persona desde una pequeña Averá a otras mayores. Cuando uno rasga sus ropas con ira, ha transgredido la Averá de Bal Tashjit. Esta Averá conduce a otras Averot hasta que hace Avodá Zará.

El Meor Enayim (Berajot) escribe: Todos los Averot que una persona hace a propósito, jas v'shalom, son a causa de su enojó. Esto se debe a que cada Yehudí tiene una chispa de santidad en él, una parte de Hashem (חלק אלק), entonces, ¿cómo llega uno a cometer un pecado y rebelarse contra Hashem? Enojándose. El enojo hace que la Shejiná lo

abandone. La santidad lo abandona, y ahora puede cometer pecados. Esta es la razón por la que una Avera hecha a propósito se llama מויד, proviene de la palabra (Bereshit 25:29) וייד יעקב וייד, *Yaakov cocinó*. La palabra וייד de מויד significa cocinar, y es de hecho su actitud ardiente y cocida la que lo lleva a realizar Averot במויד, a propósito.

Así, la ira conduce a Averot, que conducen a Avodá Zará. La Guemará da un ejemplo de Bal Tashjit, pero hay varias otras. Y cada Averá conduce gradualmente a otros pecados peores hasta que el Yetzer hará la incita a adorar Avodá Zará, r'l.

El Rambam (Hiljot Deot 2:3) escribe, כל המועם כאלו עובד עבודה זרה, *Quien se enoja, es como si adorara Avodá Zará*.

Los comentaristas (מהר"ץ חיות) preguntan, la Guemará dice que la ira, junto con romper algo, es como Avodá Zará. No dice que la ira por sí sola sea como Avodá Zará.

Tal vez la respuesta sea que la ira sin duda conducirá a otros pecados. La Guemará da un ejemplo de Bal Tashjit, pero hay otros ejemplos. Un pecado lleva al siguiente y no se sabe hasta dónde caerá.

### Un consejo para superar el enojo

Un consejo fundamental para superar el enojo es postergarlo hasta más tarde.

Algunos maestros opinan que es importante que el maestro esté en la clase antes de que lleguen los niños. Había un Rebe devoto que seguía este consejo. Cuando llegaban los niños, él ya estaba en su lugar en la clase, listo para recibir a sus alumnos.

También fue cauteloso y no se apresuró a responder de inmediato a su enojo.

Un día, el Rebe llegó tarde a su clase. Todos los niños corrieron a sus lugares, pero

6. También podemos decir una tercera explicación. La ira se compara con la Avodá Zará porque ambas no logran nada. La idolatría no satisface las necesidades de la persona, como tampoco lo hace el enojo, tal como dice la Guemará (Kidushin 41): “Alguien que está enojado, todo lo que logró fue enojarse”.

había un niño que sonrió alegremente y señaló su reloj. El Rebe pensó: "Esto es una insolencia terrible. ¡El niño está insinuando que debería haber llegado antes!". Estuvo tentado de reprender y castigar severamente al niño, pero después de pensarlo mejor, decidió mantener su buena costumbre y postergar su enojo para otro momento. Durante la clase, este niño miró repetidamente su reloj con una sonrisa en su rostro. "¡No lo puedo creer!", dijo el Melamed. "¡El niño está haciendo lo mismo otra vez! ¡Se está burlando de mí porque llegué tarde!". Sin embargo, el Rebe continuó enseñando. "Me ocuparé de este niño más tarde", se dijo. "No es bueno responder de inmediato".

Tan pronto como sonó la campana, el niño corrió hacia el Rebe y exclamó: "¡Rebe! ¡Mira! ¡Mi padre me compró un reloj nuevo!".

Qué suerte tuvo el Rebe de no haber hecho un escándalo inmediatamente por la conducta de aquel alumno. Al esperar, se aclaró la realidad de lo ocurrido.

Y esto sucede muy a menudo. Cuando te tomas un tiempo antes de responder, descubres información vital que cambia todo el panorama. A menudo, te das cuenta de que no había ninguna razón para estar enojado.

Una semana después del Sheva Berajot, un suegro le pidió a su yerno que le prestara cincuenta dólares. El yerno le prestó el dinero y luego le susurró a su esposa: "Veremos si algún día lo recuperamos". Habló en silencio, pero el suegro lo escuchó y se sintió profundamente insultado. "¿Por qué sospecha que no le pagaré? ¿Piensa que soy un ladrón?"

La mayor preocupación del suegro era el bienestar de su hija. Temía que la falta de confianza de su yerno indicara que no veía el mundo de una manera sana. Durante las siguientes semanas, el suegro apenas podía dormir por las noches; estaba muy preocupado por su hija. Había pensado que su hija se había casado con un hombre bueno y educado, pero ahora sospechaba que tenía

problemas emocionales. Pero el suegro no dijo nada; no expresó la ira que sentía en su corazón.

Un par de semanas después, el suegro no pudo contenerse más y le preguntó a su hija sin rodeos: "¿Por qué tu marido dijo: ¿Ya veremos si vuelve el dinero? ¿Sospecha que no le pagaré?". La hija se rio y dijo: "Mi marido tiene un juego. Escribe su nombre en sus billetes. El dinero circula. Quiere ver si algún día vuelve a recibir aquel billete".

Al controlar su ira y dejar pasar el tiempo, el suegro se dio cuenta de lo que realmente había sucedido. Descubrió que no había motivos para estar enojado.

El Sefer Jasidim relata la historia siguiente.

Un padre ordenó a su hijo antes de su muerte. "Me has honrado durante mi vida y te pido que me honres después de mi muerte. Esto es lo que te pediré. Cuando tengas una razón por la cual enojarte, espera hasta el día siguiente. No te enojas de inmediato.

El hijo prometió que así lo hará. Esto fue lo que tomo como resolución para Kibud Ab después de la muerte de su padre.

El hijo se casó y tuvo que viajar por varios años a una tierra lejana para Parnasá y dejó a su esposa. Cuando finalmente regresó, estaba por golpear la puerta cuando escuchó la voz de un hombre. ¿Por qué había un hombre conversando con su mujer?

Desvainó su espada listo para matar a su esposa y al intruso, pero recordó la orden de su padre de dejar pasar la noche antes de actuar en su enojo. Devolvió la espada a su vaina y escuchó como su esposa decía a aquel hombre, 'tu papá se fue hace muchos años atrás y no sabía que estaba embarazada. Si supiese que ya tiene un hijo crecido, listo para casarse, de inmediato regresaría para casarlo.

Desde afuera de la puerta, el esposo anunció, ¡mi esposa! ¡Abre la puerta, he regresado!

Le siguió diciendo, bendigo a Boré Olám que me ayudó a superar mi enojo. Y bendigo a mi papá que me enseñó a dejar pasar la noche antes de actuar en mi enojo. De lo contrario, hubiera asesinado a mi esposa y a mi hijo.

Estaban todos alegres y todos los vecinos vinieron a unirse a la celebración.

El Reshit Jojma (Anavah 5:22) escribe: "Otro consejo para salvarse de la ira está escrito por R' Ytzjak de Aco en su Sefer: Un viernes por la noche, estaba pensando en lo que una persona puede hacer para evitar enojarse. Comencé a quedarme dormido y sentí que me estaban diciendo [desde el cielo], si no quieres enojarte, sé sabio..."

El Pasuk dice (Kohelet 7:9) כַּעַס בְּחֵיק כְּסִילִים יָנוּחַ: "La ira en el seno de los necios reposa". Pero con sabiduría, uno puede superar la ira. Un aspecto de la sabiduría es posponer el enojo hasta más tarde.<sup>7</sup>

R' Naftali de Ropshitz zt"l (famoso por su sabiduría) tenía una caja de tabaco vacía que solía sostener en sus manos y de vez en cuando abría y cerraba la tapa. Uno de sus Jasidim le preguntó sobre la caja y por qué la tenía en su poder. Él respondió: "Siempre que me enojo, abro la tapa de la caja y coloco la ira dentro. Dos horas después, abro la tapa nuevamente para evaluar si el asunto justifica el enojo o no".<sup>8</sup>

El Ben Ish Jay relató la siguiente parábola.

Había un rey y su primer ministro que a menudo solían disfrazarse con vestimentas civiles y caminar por el reinado para escuchar lo que la gente común decía.

Un día el rey dijo, iremos al hospital.

El primer ministro no estaba muy interesado en ir a visitar el hospital. Dijo, ¿Qué escucharemos en el hospital que es importante para el reinado?

Pero el rey insistió y el primer ministro tuvo que ir. Entraron a visitar a una persona que estaba con mucho dolor. Le preguntaron ¿Qué te pasó?

"Fui mordido por un perro".

¿Acaso no hay remedio?

Hay una curación. Debes tomar el hígado del perro que me mordió, mientras que él aún está vivo. aquel hígado puede curar mi enfermedad. Le preguntaron, ¿entonces por qué estás tan angustiado? ¡puedes ser curado!

El hombre contestó, estaba tan enojado con aquel perro que le tiré una roca y lo maté. Ahora, ya no tengo más un remedio y es por esto que estoy angustiado.

Cuando salieron del hospital, el vice rey dijo al rey, te dije que será una pérdida de tiempo. No aprendimos nada inteligente ni escuchamos ninguna opinión acerca del reinado.

El rey estaba de desacuerdo y le explicó al vice rey. aprendí una lección muy importante en el hospital. Aprendí que debo controlar mi enojo. Si me comporto impulsivamente, quizás más adelante me arrepentiré, de la misma manera que aquel enfermo se arrepentía que mató al perro que lo había mordido. De ahora en adelante, nunca mataré a nadie en mi reinado antes que pase una noche pensándolo.

Una botella muy cara de cristal se rompió en la casa de R' Efraim Zalman Margolis

7. La sabiduría a la que se refería R' Ytzjak de Aco era pensar en la persona que dijo o hizo algo que te molestó. Si es un tonto, sé sabio y date cuenta de que no hay razón para tomar en serio sus palabras. Y si es un erudito, debes estar agradecido de que te haya reprendido para que puedas corregir tu conducta.

8. Los Tzaddikim de Lelov zt"l aconsejaban retener agua en la boca para controlar la ira. Algunos Bale Musar usaban un traje especial cuando necesitaban enojarse. Estas actividades ayudan a posponer la ira para un momento posterior, una táctica maravillosa para controlar la ira.

zt"l, el autor del Mate Efraím. Su esposa estaba histérica, pero él guardó la calma. ¿Cómo puedes estar calmo, no te das cuenta que caro es el cristal? Le gritó.

“No te puedo contestar ahora, pero después de un año te explicare todo”. Ella no se olvidó y exactamente un año después le pidió a su esposo una explicación.

¿Todavía estas molesta con la botella se rompió? “tantas cosas ocurrieron desde ese entonces; y para decirte la verdad me olvide aquel episodio” le contesto su mujer.

“Quiero que sepas, que lo que entiendes ahora, yo ya lo entendí un año atrás”. Le explicó, “Tu padre me eligió cómo yerno porque había dicho que soy un *Iluy* (genio). Puedo entender de inmediato, lo que a otra gente demora un año en entender. Yo sabía que en un año la botella rota no me molestaría, por lo tanto, tampoco deje que me moleste en aquel momento”.

De esto podemos aprender una lección sobre cómo superar la ira. Cuando algo nos enfada, debemos preguntarnos: "¿Me molestará esto dentro de un año o dos, o podré mirar atrás y reírme de lo que pasó?".

Piense en cómo se sentirá en el futuro y esto le ayudará a superar la ira.

Rashi explica que la palabra מצרימה tiene el mismo significado que למצרים, a *Mitrzrayim*. Asimismo, הרנה se traduce להרן, a *Jaran*. En vez de colocar la letra ל al principio de la palabra, lo Torá coloca la letra ה al final.

R' Mendel de Vorke zt"l preguntó, ¿Por qué la Torá prefiere colocar una ה al final en vez de colocar una ל al principio? Normalmente la Torá escribe concisamente, pero he aquí, las palabras למצרים y מצרימה tienen las mismas letras. ¿Qué ganamos al colocar la letra ה al final de la palabra?

La respuesta es, lo que ganamos es que ella viene más tarde. Le ה está escrita al final de la palabra, que es preferible en vez de escribir una למד al principio de la palabra. Ya que lo que podemos decir más tarde es mejor decirlo más tarde.

La ה tiene un sonido más suave que la Lamed. Esto alude a que cuando postergamos lo que deseamos decir, será expresado en un tono más suave. Pero si lo dices de inmediato, será dicho en un tono más fuerte<sup>9</sup>.

---

9. Ajashverosh nunca aprendió los beneficios de postergar el enojo. Por eso, cuando Vashti lo insultó, la mató inmediatamente (ver Esther 1:12). Más tarde, se arrepintió de lo que hizo, pero, por supuesto, ya era demasiado tarde. Así es la suerte de quienes reaccionan impulsivamente cuando son provocados.

En la fiesta de Esther, Ajashverosh se enojó con Hamán y lo mató inmediatamente (ver Esther 7:7). No se dio tiempo para pensar las cosas.

En la Meguilá (Ester 7:9), Charvoná le contó a Ajashverosh acerca de la horca que construyó Hamán y agregó algunas palabras ambiguas. Dijo: אשר דבר טוב על המלך, Esto significa que Mordejay habló bien del rey (al frustrar el plan de Bigsan y Seresh de envenenar a Ajashverosh). Pero en su prisa, Ajashverosh entendió que Hamán dijo que la horca era טוב על המלך, apropiada para Ajashverosh, para que Ajashverosh la colgara. El Gaón de Vilna enseña que por eso Ajashverosh mató a Hamán.

Esto fue el resultado de actuar con ira, impulsivamente, sin tomarse el tiempo para pensar las cosas.